Mündlicher Bericht

des Haushaltsausschusses
(13. Ausschuß)

zum Entwurf eines Gesetzes über die Feststellung des Bundeshaushaltsplans für das Rechnungsjahr 1966 (Haushaltsgesetz 1966)

— Drucksache V/250 —

hier: Einzelplan 10

Geschäftsbereich des Bundesministers für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

Berichterstatter:
Abgeordneter Brese
Abgeordneter Röhner

Antrag des Ausschusses

Der Bundestag wolle beschließen,

den Entwurf des Einzelplans 10 mit den aus der nachstehenden Zusammenstellung ersichtlichen Änderungen und den sich daraus ergebenden Änderungen der Abschlußsummen, im übrigen unverändert nach der Vorlage anzunehmen.

Bonn, den 5. Mai 1966

Der Haushaltsausschuß

Schoettle	**Brese**	**Röhner**
Vorsitzender	Berichterstatter	

Druck: Bonner Universitäts-Buchdruckerei, 53 Bonn
Alleinvertrieb: Dr. Hans Heger, 532 Bad Godesberg, Postfach 821, Goethestraße 54, Tel. 6 35 51

Zusammenstellung

des Entwurfs des Einzelplans 10
Geschäftsbereich des Bundesministers für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

— Drucksache V/250 Anlage —

mit den Beschlüssen des Haushaltsausschusses
(13. Ausschuß)

Entwurf	Beschlüsse des 13. Ausschusses

Kap. 10 01 Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

Titel	Entwurf	Beschlüsse des 13. Ausschusses
Tit. 16	Einnahmen der Fischereiforschungsschiffe *100 000 DM*	Einnahmen der Fischereiforschungsschiffe **150 000 DM**
Tit. 101	Amtsbezüge des Ministers und Dienstbezüge, Zulagen und Zuwendungen der planmäßigen Beamten (einschließlich der in Planstellen angestellten Beamten auf Probe) *10 598 300 DM*	Amtsbezüge des Ministers und Dienstbezüge, Zulagen und Zuwendungen der planmäßigen Beamten (einschließlich der in Planstellen angestellten Beamten auf Probe) **10 346 600 DM**
Tit. 103	Dienstbezüge, Zulagen und Zuwendungen der beamteten Hilfskräfte *464 300 DM*	Dienstbezüge, Zulagen und Zuwendungen der beamteten Hilfskräfte **449 500 DM**
Tit. 104	Bezüge der nichtbeamteten Kräfte	Bezüge der nichtbeamteten Kräfte
	a) Vergütungen der Angestellten *5 796 500 DM*	a) Vergütungen der Angestellten **5 692 800 DM**
	b) Löhne der Arbeiter *898 400 DM*	b) Löhne der Arbeiter **882 700 DM**
Tit. 201	Unterhaltung, Ersatz und Ergänzung der Geräte und Ausstattungsgegenstände in den Diensträumen	Unterhaltung, Ersatz und Ergänzung der Geräte und Ausstattungsgegenstände in den Diensträumen
	a) Unterhaltung *23 000 DM*	a) Unterhaltung **20 000 DM**
	b) Ersatz *57 000 DM*	b) Ersatz **50 000 DM**
Tit. 203	Post- und Fernmeldegebühren, Kosten für Fernmeldeanlagen sowie Rundfunkgebühren *350 000 DM*	Post- und Fernmeldegebühren, Kosten für Fernmeldeanlagen sowie Rundfunkgebühren **340 000 DM**
Tit. 204	Unterhaltung der Gebäude *45 000 DM*	Unterhaltung der Gebäude **42 000 DM**
Tit. 215	Reisekostenvergütungen	Reisekostenvergütungen
	b) Auslandsreisen *450 000 DM*	b) Auslandsreisen **445 000 DM**
Tit. 218	Kosten für Sachverständige *37 200 DM*	Kosten für Sachverständige **35 000 DM**
Tit. 241	Außergewöhnlicher Aufwand des Präsidenten des Bundesamtes für Ernährung	Außergewöhnlicher Aufwand des Präsidenten des Bundesamtes für Ernährung

Entwurf		Beschlüsse des 13. Ausschusses	

(noch Kap. 10 01)

	Entwurf		Beschlüsse des 13. Ausschusses
	und Forstwirtschaft, der Leiter des Bundessortenamtes und der Bundesforschungsanstalten aus dienstlicher Veranlassung in besonderen Fällen *16 100 DM*		und Forstwirtschaft, der Leiter des Bundessortenamtes und der Bundesforschungsanstalten aus dienstlicher Veranlassung in besonderen Fällen **15 000 DM**
Tit. 298	Zuschuß zur Gemeinschaftsverpflegung *85 000 DM*	Tit. 298	Zuschuß zur Gemeinschaftsverpflegung **90 000 DM**

Kap. 10 02 Allgemeine Bewilligungen

	Entwurf		Beschlüsse des 13. Ausschusses
Tit. 46	Tilgung und Zinsen von Darlehen zur Förderung der Flurbereinigung a) Tilgungsbeträge *8 000 000 DM*	Tit. 46	Tilgung und Zinsen von Darlehen zur Förderung der Flurbereinigung a) Tilgungsbeträge **10 500 000 DM**
Tit. 48	Tilgung und Zinsen von Darlehen im Rahmen der Erschließung des Emslandes a) Tilgungsbeträge *200 000 DM*	Tit. 48	Tilgung und Zinsen von Darlehen im Rahmen der Erschließung des Emslandes a) Tilgungsbeträge **600 000 DM**
Tit. 53	Tilgung und Zinsen von Mitteln, die von der Deutschen Siedlungsbank und der Deutschen Landesrentenbank verwaltet werden b) Zinsen *500 000 DM*	Tit. 53	Tilgung und Zinsen von Mitteln, die von der Deutschen Siedlungsbank und der Deutschen Landesrentenbank verwaltet werden b) Zinsen **600 000 DM**
Tit. 69	Vermischte Einnahmen *3 000 000 DM*	Tit. 69	Vermischte Einnahmen **4 500 000 DM**
Tit. 573	Aufstockung und Aussiedlung landwirtschaftlicher Betriebe sowie besondere agrarstrukturelle Maßnahmen (Grüner Plan 1966) b) Zuschüsse 1. Für Aufstockung und Aussiedlung landwirtschaftlicher Betriebe sowie besondere agrarstrukturelle Maßnahmen *144 000 000 DM*	Tit. 573	Aufstockung und Aussiedlung landwirtschaftlicher Betriebe sowie besondere agrarstrukturelle Maßnahmen (Grüner Plan 1966) b) Zuschüsse 1. Für Aufstockung und Aussiedlung landwirtschaftlicher Betriebe sowie besondere agrarstrukturelle Maßnahmen **174 000 000 DM**
Tit. 585	Förderung der Fischerei b) Zuschüsse 1. Allgemeine Förderungsmaßnahmen *900 000 DM* 4. Preishilfe für Gasöl *3 200 000 DM*	Tit. 585	Förderung der Fischerei b) Zuschüsse 1. Allgemeine Förderungsmaßnahmen **1 300 000 DM** **Davon 550 000 DM übertragbar.** 4. Preishilfe für Gasöl **2 800 000 DM**
Tit. 601	Zuschüsse an Forschungseinrichtungen außerhalb der Bundesverwaltung und zur allgemeinen Förderung der Forschung auf dem Gebiet der Land-, Ernährungs- und Forstwirtschaft *13 844 200 DM* Davon *2 000 000 DM* gesperrt, 2 117 500 DM kw und 5 326 730 DM übertragbar.	Tit. 601	Zuschüsse an Forschungseinrichtungen außerhalb der Bundesverwaltung und zur allgemeinen Förderung der Forschung auf dem Gebiet der Land-, Ernährungs- und Forstwirtschaft **14 344 200 DM** Davon **500 000 DM** gesperrt, 2 117 500 DM kw und 5 326 730 DM übertragbar. **Es wird die Ermächtigung erteilt, mit Zustimmung des Bundesministers der Finanzen Verpflichtungen zu Abschnitt C der Erläuterungen bis zur Höhe von 600 000 DM für künftige Rechnungsjahre einzugehen.**

Entwurf	Beschlüsse des 13. Ausschusses
	(noch Kap. 10 02)
Tit. 603 Zuschüsse zur Förderung und Verbesserung der Allgemeinbildung, der fachlichen Weiterbildung auf dem Lande, der Wirtschaftsberatung und der beruflichen Weiterbildung der Landjugend *23 584 300 DM*	Tit. 603 Zuschüsse zur Förderung und Verbesserung der Allgemeinbildung, der fachlichen Weiterbildung auf dem Lande, der Wirtschaftsberatung und der beruflichen Weiterbildung der Landjugend **23 563 300 DM**
Tit. 605 Zuschuß an die Forschungsgesellschaft für Rebenzüchtung mbH in Baden-Baden für das Forschungsinstitut für Rebenzüchtung Geilweilerhof in Siebeldingen *4 227 800 DM*	Tit. 605 Zuschuß an die Forschungsgesellschaft für Rebenzüchtung mbH in Baden-Baden für das Forschungsinstitut für Rebenzüchtung Geilweilerhof in Siebeldingen **3 927 500 DM**
Tit. 606 Zuschüsse an Einrichtungen außerhalb der Bundesverwaltung, die nicht der Forschung dienen *521 100 DM*	Tit. 606 Zuschüsse an Einrichtungen außerhalb der Bundesverwaltung, die nicht der Forschung dienen **482 100 DM** **Davon 21 000 DM gesperrt und 4 500 DM kw.**
Tit. 615 Zuschüsse zur Bekämpfung der Tierseuchen b) Ausmerzung leukosekranker Rinder *1 400 000 DM* c) Sonstige Maßnahmen *372 000 DM*	Tit. 615 Zuschüsse zur Bekämpfung der Tierseuchen b) Ausmerzung leukosekranker Rinder **2 200 000 DM** c) Sonstige Maßnahmen **572 000 DM**
Tit. 619 Zuschüsse zur Förderung besonderer Vorhaben auf dem Gebiet der Wasserwirtschaft und der Landeskultur im Küstengebiet b) Weitere Maßnahmen nach den Erkenntnissen aus der Sturmflut vom 16./17. Februar 1962	Tit. 619 Zuschüsse zur Förderung besonderer Vorhaben auf dem Gebiet der Wasserwirtschaft und der Landeskultur im Küstengebiet b) Weitere Maßnahmen nach den Erkenntnissen aus der Sturmflut vom 16./17. Februar 1962 **Es wird die Ermächtigung erteilt, mit Zustimmung des Bundesministers der Finanzen Verpflichtungen bis zur Höhe von 40 000 000 DM einzugehen. Diese dürfen zu Fälligkeiten bis zur vollen Höhe im Rechnungsjahr 1967 führen.**
Tit. 620 Zuschüsse zur Förderung der Produktivität und des Absatzes landwirtschaftlicher Erzeugnisse (Anpassungshilfe 1966) *21 000 000 DM*	Tit. 620 Zuschüsse zur Förderung der Produktivität und des Absatzes landwirtschaftlicher Erzeugnisse (Anpassungshilfe 1966) **20 500 000 DM**
Tit. 623 Zuschüsse zur Förderung der vertikalen Verbundwirtschaft (Anpassungshilfe 1966) *86 000 000 DM*	Tit. 623 Zuschüsse zur Förderung der vertikalen Verbundwirtschaft (Anpassungshilfe 1966) **81 000 000 DM**
Tit. 650 Aufklärung und Verbraucherberatung	Tit. 650 Ausklärungs**maßnahmen** und Verbraucherberatung
Tit. 651 Allgemeine Absatzförderung *837 000 DM*	Tit. 651 Allgemeine Absatzförderung **3 337 000 DM** **Von den Mitteln sind 2 500 000 DM gesperrt. Sie dürfen nur mit Zustimmung des Haushaltsausschusses des Deutschen Bundestages freigegeben werden.**

	Entwurf		Beschlüsse des 13. Ausschusses
	(noch Kap. 10 02)		
Tit. 652	Messen, Ausstellungen, Lehrschauen und Kongresse im In- und Ausland sowie Ausfuhrwerbung *7 207 500 DM*	Tit. 652	Messen, Ausstellungen, Lehrschauen und Kongresse im In- und Ausland sowie Ausfuhrwerbung **9 707 500 DM** **Es wird die Ermächtigung erteilt, mit Zustimmung des Bundesministers der Finanzen Verpflichtungen bis zur Höhe von 1 000 000 DM für künftige Rechnungsjahre einzugehen.**
Tit. 673	Zuschüsse zur Verbilligung von Zinsen für Darlehen zur Förderung vordringlicher agrar- und ernährungswirtschaftlicher Maßnahmen	Tit. 673	Zuschüsse zur Verbilligung von Zinsen für Darlehen zur Förderung vordringlicher agrar- und ernährungswirtschaftlicher Maßnahmen
	a) Deckung bereits eingegangener Verpflichtungen (Grüner Plan 1966) *Der Ansatz darf nicht überschritten werden.*		a) Deckung bereits eingegangener Verpflichtungen (Grüner Plan 1966)
	b) Zinsverbilligungsaktion 1966 (Grüner Plan 1966) *10 000 000 DM*		b) Zinsverbilligungsaktion 1966 (Grüner Plan 1966 **und Anpassungshilfe 1966**) **13 000 000 DM** **Es wird die Ermächtigung erteilt, mit Zustimmung des Bundesministers der Finanzen Verpflichtungen bis zur Höhe von 39 000 000 DM einzugehen**
	e) Fischerei		e) Fischerei **Es wird die Ermächtigung erteilt, mit Zustimmung des Bundesministers der Finanzen Verpflichtungen bis zur Höhe von 562 500 DM einzugehen.**
	f) Zinsverbilligung bisher nicht verbilligter langfristiger Verbindlichkeiten landwirtschaftlicher Betriebe (Anpassungshilfe *1965*) *— DM*		f) Zinsverbilligung bisher nicht verbilligter langfristiger Verbindlichkeiten landwirtschaftlicher Betriebe (Anpassungshilfe **1966**) **14 900 000 DM**
Tit. 959	Investitionsbeihilfen für landwirtschaftliche Betriebe (Anpassungshilfe 1966) *133 500 000 DM*	Tit. 959	Investitionsbeihilfen für landwirtschaftliche Betriebe (Anpassungshilfe 1966) **77 600 000 DM**
Tit. 961	Zuschüsse zur Erhöhung des Auszahlungspreises für Qualitätsmilch (Grüner Plan 1966) *700 000 000 DM*	Tit. 961	Zuschüsse zur Erhöhung des Auszahlungspreises für Qualitätsmilch (Grüner Plan 1966) **699 238 000 DM** **Einsparungen, die sich aus einer durch EWG-Verordnungen bedingten Senkung des Förderungszuschlages ergeben, dürfen mit Zustimmung des Haushaltsausschusses des Deutschen Bundestages gemäß Artikel 14 und 21 bis 23 der Verordnung Nr. 13/64 verwendet werden** **a) zu Stützungsmaßnahmen für Magermilch (Kap. 10 03 Tit. 632),** **b) zur Verstärkung der Mittel bei Kap. 10 03 Tit. 955 für Stützungsmaßnahmen für Cheddarkäse,** **c) zur Verstärkung der Mittel bei Kap. 10 03 Tit. 620 für Maßnahmen gemäß Artikel 21 und 22 der EWG-Verordnung Nr. 13/64,** **d) zur Verstärkung der Mittel bei Kap. 10 03 Tit. 623 für Erstattungen bei der Ausfuhr von Milcherzeugnissen.**
Tit. 965	Seßhaftmachung von verheirateten Landarbeitern (Anpassungshilfe 1966) *17 000 000 DM*	Tit. 965	Seßhaftmachung von verheirateten Landarbeitern (Anpassungshilfe 1966) **24 000 000 DM**

Kap. 10 03 Marktordnung

Entwurf	Beschlüsse des 13. Ausschusses
Tit. 68 Einnahmen aus dem Verfall von Kautionsbeträgen, die nach dem EWG-Marktordnungsrecht erhoben werden *500 000 DM*	Tit. 68 Einnahmen aus dem Verfall von Kautionsbeträgen, die nach dem EWG-Marktordnungsrecht erhoben werden **600 000 DM**
Tit. 69 Vermischte Einnahmen *1 000 000 DM*	Tit. 69 Vermischte Einnahmen **1 500 000 DM**
Tit. 620 Zuschüsse an die Einfuhr- und Vorratsstellen für Getreide und Futtermittel, für Fette, für Schlachtvieh, Fleisch und Fleischerzeugnisse und an die Einfuhrstelle für Zucker	Tit. 620 Zuschüsse an die Einfuhr- und Vorratsstellen für Getreide und Futtermittel, für Fette, für Schlachtvieh, Fleisch und Fleischerzeugnisse und an die Einfuhrstelle für Zucker **Die Mittel dürfen bis zur Höhe der bei Kap. 10 02 Tit. 961 erzielten Einsparungen, soweit diese durch Senkung des Förderungszuschlages für Qualitätsmilch auf Grund von EWG-Verordnungen bedingt sind, überschritten werden.**
Tit. 623 Erstattungen bei der Ausfuhr von pflanzlichen und tierischen Erzeugnissen	Tit. 623 Erstattungen bei der Ausfuhr von pflanzlichen und tierischen Erzeugnissen **Die Mittel dürfen bis zur Höhe der bei Kap. 10 02 Tit. 961 erzielten Einsparungen, soweit diese durch Senkung des Förderungszuschlages für Qualitätsmilch auf Grund von EWG-Verordnungen bedingt sind, überschritten werden.**
Tit. 626 Erstattungen und Beihilfen bei der Erzeugung von Kartoffelstärke und von Kartoffeln zur Stärkeherstellung *4 650 000 DM*	Tit. 626 Erstattungen und Beihilfen bei der Erzeugung von Kartoffelstärke und von Kartoffeln zur Stärkeherstellung **4 200 000 DM**
	Tit. 632 Stützungsmaßnahmen für Magermilch — DM **Ausgaben dürfen bis zur Höhe der Einsparungen bei Kap. 10 02 Tit. 961, soweit diese durch Senkung des Förderungszuschlages für Qualitätsmilch auf Grund von EWG-Verordnungen bedingt sind, geleistet werden.** **Ausgaben dürfen nur mit Zustimmung des Haushaltsausschusses des Deutschen Bundestages geleistet werden.**
Tit. 951 Preisausgleich für eingeführten Zucker *1 430 000 DM*	Tit. 951 Preisausgleich für eingeführten Zucker **1 100 000 DM**
Tit. 955 Stützungsmaßnahmen für Cheddarkäse	Tit. 955 Stützungsmaßnahmen für Cheddarkäse **Die Mittel dürfen bis zur Höhe der bei Kap. 10 02 Tit. 961 erzielten Einsparungen, soweit diese durch Senkung des Förderungszuschlages für Qualitätsmilch auf Grund von EWG-Verordnungen bedingt sind, überschritten werden.**
	Tit. 956 Abwicklung von Verwaltungsstreitverfahren wegen Gewährung von Margarinesubventionen 1951 762 000 DM

Kap. 10 07 Bundesamt für Ernährung und Forstwirtschaft in Frankfurt (Main)

Entwurf		Beschlüsse des 13. Ausschusses	
Tit. 203	Post- und Fernmeldegebühren, Kosten für Fernmeldeanlagen sowie Rundfunk- und Fernsehgebühren *260 000 DM*	Tit. 203	Post- und Fernmeldegebühren, Kosten für Fernmeldeanlagen sowie Rundfunk- und Fernsehgebühren **230 000 DM**
Tit. 230	Beschaffung und Unterhaltung von Ausrüstungsgegenständen für Einsatzkräfte des Betriebsselbstschutzes *9 400 DM*	Tit. 230	Beschaffung und Unterhaltung von Ausrüstungsgegenständen für Einsatzkräfte des Betriebsselbstschutzes **4 700 DM**
Tit. 299	Vermischte Verwaltungsausgaben *6 000 DM*	Tit. 299	Vermischte Verwaltungsausgaben **5 000 DM**

Kap. 10 08 Bundessortenamt in Rethmar

Entwurf		Beschlüsse des 13. Ausschusses	
Tit. 208	Betrieb von Dienstfahrzeugen *18 800 DM*	Tit. 208	Betrieb von Dienstfahrzeugen **16 800 DM**
Tit. 215	Reisekostenvergütungen a) Inlandsreisen *28 000 DM*	Tit. 215	Reisekostenvergütungen a) Inlandsreisen **25 000 DM**
Tit. 308	Veröffentlichung der Sortenanmeldungen und Sortenschutzerteilungen bzw. -verlängerungen *8 700 DM*	Tit. 308	Veröffentlichung der Sortenanmeldungen und Sortenschutzerteilungen bzw. -verlängerungen **7 700 DM**

Kap. 10 10 Biologische Bundesanstalt für Land- und Forstwirtschaft in Berlin und Braunschweig

Entwurf		Beschlüsse des 13. Ausschusses	
Tit. 4	Einnahmen aus Untersuchungen, Vorträgen und Gutachten *330 000 DM*	Tit. 4	Einnahmen aus Untersuchungen, Vorträgen und Gutachten **350 000 DM**
Tit. 17	Betriebseinnahmen aus Versuchsfeldern, -weinbergen und Gewächshäusern *160 000 DM*	Tit. 17	Betriebseinnahmen aus Versuchsfeldern, -weinbergen und Gewächshäusern **170 000 DM**
Tit. 215	Reisekostenvergütungen a) Inlandsreisen *48 600 DM* b) Auslandsreisen *12 000 DM*	Tit. 215	Reisekostenvergütungen a) Inlandsreisen **45 000 DM** b) Auslandsreisen **10 600 DM**
Tit. 225	Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen *2 000 DM*	Tit. 225	Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen **1 000 DM**
Tit. 715	Neubau eines Dienstgebäudes für das Institut für biologische Schädlingsbekämpfung in Darmstadt, 1. Teilbetrag *300 000 DM*	Tit. 715	Neubau eines Dienstgebäudes für das Institut für biologische Schädlingsbekämpfung in Darmstadt, 1. Teilbetrag **200 000 DM**
Tit. 718	Neubau eines Nagetierhauses mit Freigehege in Berlin-Dahlem, Restbetrag *Die Mittel sind gesperrt und dürfen nur mit Zustimmung des Haushaltsausschusses des Deutschen Bundestages freigegeben werden.*	Tit. 718	Neubau eines Nagetierhauses mit Freigehege in Berlin-Dahlem, Restbetrag

(noch Kap. 10 10)

Tit.	Entwurf	Beschlüsse des 13. Ausschusses
719	Neubau a) eines Dienstgebäudes für die Abteilung für Pflanzenschutzmittel und -geräte b) eines Dienstgebäudes für die Institute für Botanik und Biochemie c) eines Gebäudes für den Sitzungs- und Speisesaal d) von Gewächshäusern und ähnlichen Bauten in Braunschweig, 3. Teilbetrag *900 000 DM*	Neubau a) eines Dienstgebäudes für die Abteilung für Pflanzenschutzmittel und -geräte b) eines Dienstgebäudes für die Institute für Botanik und Biochemie c) eines Gebäudes für den Sitzungs- und Speisesaal d) von Gewächshäusern und ähnlichen Bauten in Braunschweig, 3. Teilbetrag **100 000 DM**

Kap. 10 11 Bundesversuchs- und Forschungsanstalt für Milchwirtschaft in Kiel

Tit.	Entwurf	Beschlüsse des 13. Ausschusses
15	Einnahmen aus dem Verkauf von verwertbarem Versuchsmaterial, Maschinen, Apparaten usw. *13 000 DM*	Einnahmen aus dem Verkauf von verwertbarem Versuchsmaterial, Maschinen, Apparaten usw. **16 000 DM**
215	Reisekostenvergütungen a) Inlandsreisen *37 000 DM*	Reisekostenvergütungen a) Inlandsreisen **35 100 DM**
217	Umzugskostenvergütungen und Umzugskostenbeihilfen *3 300 DM*	Umzugskostenvergütungen und Umzugskostenbeihilfen **2 300 DM**
225	Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen *3 000 DM*	Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen **2 000 DM**
303	Kosten der Dokumentation *13 400 DM*	Kosten der Dokumentation **11 000 DM**
500	*Zuschuß an die Lehrmeierei zur Verlustdeckung 75 000 DM*	**entfällt**

Kap. 10 12 Bundesforschungsanstalt für Fischerei in Hamburg

Tit.	Entwurf	Beschlüsse des 13. Ausschusses
1	Einnahmen aus Vermietung, Verpachtung und Nutzung von Grundstücken, Gebäuden, Wohnungen, Anlagen und Geräten *19 000 DM*	Einnahmen aus Vermietung, Verpachtung und Nutzung von Grundstücken, Gebäuden, Wohnungen, Anlagen und Geräten **20 000 DM**
7	Einnahmen aus Veröffentlichungen *5 000 DM*	Einnahmen aus Veröffentlichungen **8 000 DM**
23	Betriebseinnahmen aus der Besichtigung des Schauaquariums der Biologischen Anstalt auf Helgoland *90 000 DM*	Betriebseinnahmen aus der Besichtigung des Schauaquariums der Biologischen Anstalt auf Helgoland **92 000 DM**
24	Einnahmen aus der Vermietung von Zimmern im Gästehaus auf Helgoland *16 100 DM*	Einnahmen aus der Vermietung von Zimmern im Gästehaus auf Helgoland **17 000 DM**
69	Vermischte Einnahmen *5 000 DM*	Vermischte Einnahmen **7 000 DM**

Entwurf	Beschlüsse des 13. Ausschusses

(noch Kap. 10 12)

Entwurf	Beschlüsse des 13. Ausschusses
Tit. 205 Kleinere Neu-, Um- und Erweiterungsbauten sowie Erwerb von Haus- und Baugrundstücken *233 000 DM*	Tit. 205 Kleinere Neu-, Um- und Erweiterungsbauten sowie Erwerb von Haus- und Baugrundstücken **293 000 DM**
Tit. 206 Bewirtschaftung von Dienstgrundstücken und Diensträumen *205 700 DM*	Tit. 206 Bewirtschaftung von Dienstgrundstücken und Diensträumen **190 000 DM**
Tit. 215 Reisekostenvergütungen b) Auslandsreisen *16 200 DM*	Tit. 215 Reisekostenvergütungen b) Auslandsreisen **15 000 DM**
Tit. 217 Umzugskostenvergütungen und Umzugskostenbeihilfen *15 000 DM*	Tit. 217 Umzugskostenvergütungen und Umzugskostenbeihilfen **10 000 DM**
Tit. 218 Kosten für Sachverständige *24 000 DM*	Tit. 218 Kosten für Sachverständige **12 000 DM**
Tit. 225 Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen *4 800 DM*	Tit. 225 Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen **2 400 DM**
Tit. 303 Kosten der Dokumentation *7 000 DM*	Tit. 303 Kosten der Dokumentation **5 000 DM**

Kap. 10 13 Bundesforschungsanstalt für Forst- und Holzwirtschaft in Reinbek bei Hamburg

Entwurf	Beschlüsse des 13. Ausschusses
Tit. 4 Einnahmen aus Untersuchungen, Vorträgen und Gutachten *8 000 DM*	Tit. 4 Einnahmen aus Untersuchungen, Vorträgen und Gutachten **10 000 DM**
Tit. 10 Einnahmen der Dokumentationszentrale *4 000 DM*	Tit. 10 Einnahmen der Dokumentationszentrale **5 000 DM**
Tit. 203 Post- und Fernmeldegebühren, Kosten für Fernmeldeanlagen sowie Rundfunkgebühren *35 400 DM*	Tit. 203 Post- und Fernmeldegebühren, Kosten für Fernmeldeanlagen sowie Rundfunkgebühren **33 400 DM**
Tit. 206 Bewirtschaftung von Dienstgrundstücken und Diensträumen *246 600 DM*	Tit. 206 Bewirtschaftung von Dienstgrundstücken und Diensträumen **245 600 DM**
Tit. 215 Reisekostenvergütungen a) Inlandsreisen *25 500 DM*	Tit. 215 Reisekostenvergütungen a) Inlandsreisen **23 000 DM**
Tit. 225 Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen *1 800 DM*	Tit. 225 Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen **1 000 DM**
Tit. 711 Bauvorhaben für die Institute der Bundesforschungsanstalt sowie Erwerb von Grundvermögen für diese Zwecke, 6. Teilbetrag *560 000 DM*	Tit. 711 Bauvorhaben für die Institute der Bundesforschungsanstalt sowie Erwerb von Grundvermögen für diese Zwecke, 6. Teilbetrag **160 000 DM**

Kap. 10 14 Bundesforschungsanstalt für Kleintierzucht in Celle

Entwurf	Beschlüsse des 13. Ausschusses
Tit. 21 Betriebseinnahmen aus dem Kleintierhof Celle *73 000 DM*	Tit. 21 Betriebseinnahmen aus dem Kleintierhof Celle **80 000 DM**
Tit. 63 Zuweisungen Dritter für Forschung und Versuche *60 000 DM*	Tit. 63 Zuweisungen Dritter für Forschung und Versuche **20 000 DM**

(noch Kap. 10 14)

Entwurf		Beschlüsse des 13. Ausschusses	
Tit. 208	Betrieb von Dienstfahrzeugen *5 100 DM*	Tit. 208	Betrieb von Dienstfahrzeugen **4 000 DM**
Tit. 215	Reisekostenvergütungen a) Inlandsreisen *9 100 DM*	Tit. 215	Reisekostenvergütungen a) Inlandsreisen **8 500 DM**
Tit. 217	Umzugskostenvergütungen und Umzugskostenbeihilfen *2 500 DM*	Tit. 217	Umzugskostenvergütungen und Umzugskostenbeihilfen **1 000 DM**
Tit. 310	Forschung und Versuche aus Zuweisungen Dritter *60 000 DM*	Tit. 310	Forschung und Versuche aus Zuweisungen Dritter **20 000 DM**
Tit. 710	Errichtung eines Geflügelversuchshofes, 4. Teilbetrag *1 000 000 DM*	Tit. 710	Errichtung eines Geflügelversuchshofes, 4. Teilbetrag **900 000 DM**

Kap. 10 15 Bundesforschungsanstalt für Getreideverarbeitung in Berlin und Detmold

Entwurf		Beschlüsse des 13. Ausschusses	
Tit. 4	Einnahmen aus Untersuchungen, Prüfungen, Versuchen, Beratungen, Vorträgen und Gutachten *80 000 DM*	Tit. 4	Einnahmen aus Untersuchungen, Prüfungen, Versuchen, Beratungen, Vorträgen und Gutachten **85 000 DM**
Tit. 21	Einnahmen aus Qualitätsuntersuchungen *220 000 DM*	Tit. 21	Einnahmen aus Qualitätsuntersuchungen **260 000 DM**
Tit. 203	Post- und Fernmeldegebühren, Kosten für Fernmeldeanlagen sowie Rundfunkgebühren *23 000 DM*	Tit. 203	Post- und Fernmeldegebühren, Kosten für Fernmeldeanlagen sowie Rundfunkgebühren **21 000 DM**
Tit. 206	Bewirtschaftung von Dienstgrundstücken und Diensträumen *92 600 DM*	Tit. 206	Bewirtschaftung von Dienstgrundstücken und Diensträumen **85 500 DM**
Tit. 215	Reisekostenvergütungen a) Inlandsreisen *16 900 DM* b) Auslandsreisen *9 000 DM*	Tit. 215	Reisekostenvergütungen a) Inlandsreisen **16 000 DM** b) Auslandsreisen **6 000 DM**
Tit. 225	Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen *1 700 DM*	Tit. 225	Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen **1 000 DM**
Tit. 299	Vermischte Verwaltungsausgaben *1 500 DM*	Tit. 299	Vermischte Verwaltungsausgaben **1 000 DM**
Tit. 300	Forschung, Versuche, Laboratoriumsbedarf, soweit nicht bei Tit. 310 *600 000 DM*	Tit. 300	Forschung, Versuche, Laboratoriumsbedarf, soweit nicht bei Tit. 310 **450 000 DM**
Tit. 305	Untersuchungen und Feststellungen der Beschaffenheit der inländischen Brotgetreideernte *46 000 DM*	Tit. 305	Untersuchungen und Feststellungen der Beschaffenheit der inländischen Brotgetreideernte **45 000 DM**

Kap. 10 16 Bundesanstalt für Fleischforschung in Kulmbach

Entwurf		Beschlüsse des 13. Ausschusses	
Tit. 95	Zuschuß zu den Kosten des Neubaues der Bundesanstalt für Fleischforschung a) durch die Stadt *München 1 118 500 DM* b) durch das Land Bayern, *1. Teilbetrag 500 000 DM*	Tit. 95	Zuschuß zu den Kosten des Neubaues der Bundesanstalt für Fleischforschung a) durch die Stadt . . . **— DM** b) durch das Land Bayern **— DM**
Tit. 203	Post- und Fernmeldegebühren, Kosten für Fernmeldeanlagen sowie Rundfunkgebühren *9 600 DM*	Tit. 203	Post- und Fernmeldegebühren, Kosten für Fernmeldeanlagen sowie Rundfunkgebühren **8 600 DM**
Tit. 206	Bewirtschaftung von Dienstgrundstücken und Diensträumen *78 500 DM*	Tit. 206	Bewirtschaftung von Dienstgrundstücken und Diensträumen **76 500 DM**
Tit. 215	Reisekostenvergütungen a) Inlandsreisen *12 000 DM*	Tit. 215	Reisekostenvergütungen a) Inlandsreisen **7 600 DM**
Tit. 299	Vermischte Verwaltungsausgaben *2 000 DM*	Tit. 299	Vermischte Verwaltungsausgaben **1 000 DM**
Tit. 300	Forschung, Versuche, Prüfungen, Laboratoriumsbedarf, soweit nicht bei Tit. 310 *148 000 DM*	Tit. 300	Forschung, Versuche, Prüfungen, Laboratoriumsbedarf, soweit nicht bei Tit. 310 **120 000 DM**
Tit. 710	Neubau der Bundesanstalt für Fleischforschung *a) Erwerb von Grundvermögen 31 000 DM* *b) Baukosten, 2. Teilbetrag 1 787 500 DM* *Die Mittel zu b) dürfen nur in Höhe von 200 000 DM verausgabt werden; darüber hinaus nur in Höhe der tatsächlichen Einnahmen bei Tit. 95.* *Die Mittel sind gesperrt und dürfen nur mit Zustimmung des Haushaltsausschusses des Deutschen Bundestages freigegeben werden.*	Tit. 710	Neubau der Bundesanstalt für Fleischforschung **— DM**

Kap. 10 17 Bundesforschungsanstalt für Lebensmittelfrischhaltung in Karlsruhe

Entwurf		Beschlüsse des 13. Ausschusses	
Tit. 1	Einnahmen aus Vermietung, Verpachtung und Nutzung von Grundstücken, Gebäuden, Wohnungen, Anlagen und Geräten *1 200 DM*	Tit. 1	Einnahmen aus Vermietung, Verpachtung und Nutzung von Grundstücken, Gebäuden, Wohnungen, Anlagen und Geräten **2 000 DM**
Tit. 2	Erlöse aus dem Verkauf unbrauchbar oder entbehrlich gewordener Geräte und Ausstattungsgegenstände *200 DM*	Tit. 2	Erlöse aus dem Verkauf unbrauchbar oder entbehrlich gewordener Geräte und Ausstattungsgegenstände **1 000 DM**
Tit. 203	Post- und Fernmeldegebühren, Kosten für Fernmeldeanlagen sowie Rundfunkgebühren *15 600 DM*	Tit. 203	Post- und Fernmeldegebühren, Kosten für Fernmeldeanlagen sowie Rundfunkgebühren **14 600 DM**
Tit. 208	Betrieb von Dienstfahrzeugen *7 200 DM*	Tit. 208	Betrieb von Dienstfahrzeugen **6 000 DM**
Tit. 215	Reisekostenvergütungen a) Inlandsreisen *11 000 DM*	Tit. 215	Reisekostenvergütungen a) Inlandsreisen **9 100 DM**

Entwurf	Beschlüsse des 13. Ausschusses

(noch Kap. 10 17)

Entwurf	Beschlüsse des 13. Ausschusses
Tit. 299 Vermischte Verwaltungsausgaben *6 800 DM*	Tit. 299 Vermischte Verwaltungsausgaben **5 800 DM**
Tit. 711 Neubau für das Institut für Strahlentechnologie der Lebensmittel, 5. Teilbetrag *1 200 000 DM*	Tit. 711 Neubau für das Institut für Strahlentechnologie der Lebensmittel, 5. Teilbetrag **2 400 000 DM**

Kap. 10 18 Bundesanstalt für Qualitätsforschung pflanzlicher Erzeugnisse in Geisenheim

Entwurf	Beschlüsse des 13. Ausschusses
Tit. 225 Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen *1 600 DM*	Tit. 225 Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen **1 000 DM**
Tit. 710 Errichtung eines Erweiterungsbaues, *Restbetrag*	Tit. 710 Errichtung eines Erweiterungsbaues, **3. Teilbetrag**

Kap. 10 19 Bundesanstalt für Tabakforschung in Forchheim

Entwurf	Beschlüsse des 13. Ausschusses
Tit. 215 Reisekostenvergütungen b) Auslandsreisen *1 600 DM*	Tit. 215 Reisekostenvergütungen b) Auslandsreisen **1 400 DM**
Tit. 225 Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen *2 000 DM*	Tit. 225 Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen **1 000 DM**

Kap. 10 20 Bundesanstalt für Hauswirtschaft in Stuttgart-Hohenheim

Entwurf	Beschlüsse des 13. Ausschusses
Tit. 225 Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen *1 400 DM*	Tit. 225 Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen **500 DM**

Kap. 10 21 Bundesanstalt für Vegetationskunde, Naturschutz und Landschaftspflege in Bad Godesberg

Entwurf	Beschlüsse des 13. Ausschusses
Tit. 1 Einnahmen aus Vermietung, Verpachtung und Nutzung von Grundstücken, Gebäuden, Wohnungen, Anlagen und Geräten *7 000 DM*	Tit. 1 Einnahmen aus Vermietung, Verpachtung und Nutzung von Grundstücken, Gebäuden, Wohnungen, Anlagen und Geräten **8 000 DM**
Tit. 215 Reisekostenvergütungen a) Inlandsreisen *15 300 DM*	Tit. 215 Reisekostenvergütungen a) Inlandsreisen **14 000 DM**

Kap. 10 22 Bundesanstalt für Fettforschung in Münster/Westf.

Entwurf	Beschlüsse des 13. Ausschusses
Tit. 215 Reisekostenvergütungen a) Inlandsreisen *2 800 DM*	Tit. 215 Reisekostenvergütungen a) Inlandsreisen **2 000 DM**

Entwurf			Beschlüsse des 13. Ausschusses		

Kap. 10 24 Bundesforschungsanstalt für Viruskrankheiten der Tiere in Tübingen

Entwurf			Beschlüsse des 13. Ausschusses		
Tit. 69	Vermischte Einnahmen	*5 000 DM*	Tit. 69	Vermischte Einnahmen	**8 000 DM**
Tit. 715	Neubau einer Stalldung-Verbrennungsanlage *Die Mittel sind gesperrt.*	320 000 DM	Tit. 715	Neubau einer Stalldung-Verbrennungsanlage, **1. Teilbetrag**	320 000 DM

Kap. 10 25 Forschungsanstalt für Landwirtschaft in Braunschweig-Völkenrode

Entwurf			Beschlüsse des 13. Ausschusses		
Tit. 18	Betriebseinnahmen aus den Versuchsställen des Instituts für Tierernährung	*50 000 DM*	Tit. 18	Betriebseinnahmen aus den Versuchsställen des Instituts für Tierernährung	**— DM**
Tit. 218	Kosten für Sachverständige	*2 000 DM*	Tit. 218	Kosten für Sachverständige	**1 000 DM**
Tit. 225	Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen	*5 000 DM*	Tit. 225	Kosten für Mitglieder von Fachbeiräten und ähnlichen Ausschüssen	**4 000 DM**
Tit. 402	Betriebsausgaben für die Versuchsställe des Instituts für Tierernährung	*67 200 DM*	Tit. 402	Betriebsausgaben für die Versuchsställe des Instituts für Tierernährung	**20 000 DM**
Tit. 711	Neubau eines Isotopenlaboratoriums, 7. Teilbetrag	*1 500 000 DM*	Tit. 711	Neubau eines Isotopenlaboratoriums, 7. Teilbetrag	**3 000 000 DM**
Tit. 715	*Neubau des Instituts für Tierernährung, 1. Teilbetrag* *Die Mittel sind gesperrt.*	*50 000 DM*	Tit. 715	**entfällt**	
Tit. 716	Neubau der Versuchsställe für das Institut für Tierernährung, 3. Teilbetrag	*500 000 DM*	Tit. 716	Neubau der Versuchsställe für das Institut für Tierernährung, 3. Teilbetrag	**200 000 DM**
Tit. 830	Gewährung von Baudarlehen, *kw*	*140 000 DM*	Tit. 830	Gewährung von Baudarlehen	**— DM**
Tit. 870	Erstmalige Geräteausstattung für den Neubau der Versuchsställe für das Institut für Tierernährung	*92 600 DM*	Tit. 870	Erstmalige Geräteausstattung für den Neubau der Versuchsställe für das Institut für Tierernährung	**— DM**
Tit. 875	Erstmalige Ausstattung des Neubaues des Isotopen-Laboratoriums mit Apparaten, Maschinen, Geräten, Mobilar, 1. Teilbetrag	*400 000 DM*	Tit. 875	Erstmalige Ausstattung des Neubaues des Isotopen-Laboratoriums mit Apparaten, Maschinen, Geräten, Mobilar, 1. Teilbetrag	**200 000 DM**